



**AZ EURÓPAI UNIÓ
TANÁCSA**

**Brüsszel, 2012. május 11. (11.05)
(OR. en)**

9864/12

Intézményközi referenciaszám: 2012/0103 (NLE)
--

**EEE 51
MI 326
AGRI 299**

JAVASLAT

Küldi:	az Európai Bizottság
Dátum:	2012. május 10.
Biz. dok. sz.:	COM(2012) 208 final
Tárgy:	Javaslat – A TANÁCS HATÁROZATA az Európai Uniónak az EGT Vegyes Bizottságban az EGT-megállapodás II. mellékletének (Műszaki előírások, szabványok, vizsgálatok és tanúsítás) módosításával kapcsolatosan képviselendő álláspontjáról

Mellékelten továbbítjuk a delegációknak a Bizottság javaslatát, amelyet Jordi AYET PUIGARNAU igazgató küldött Uwe CORSEPIUS, az Európai Unió Tanácsának főtájkára részére.

Melléklet: COM(2012) 208 final



EURÓPAI BIZOTTSÁG

Brüsszel, 2012.5.10.
COM(2012) 208 final

2012/0103 (NLE)

Javaslat

A TANÁCS HATÁROZATA

**az Európai Uniónak az EGT Vegyes Bizottságban
az EGT-megállapodás II. mellékletének
(Műszaki előírások, szabványok, vizsgálatok és tanúsítás)
módosításával kapcsolatosan képviselendő álláspontjáról**

INDOKOLÁS

1. A JAVASLAT HÁTTERE

A belső piac működéséhez szükséges jogbiztonság és homogenitás biztosítása érdekében az EGT Vegyes Bizottságnak az összes vonatkozó uniós jogszabály elfogadását követően azokat a lehető leghamarabb bele kell foglalnia az EGT-megállapodásba.

2. AZ ÉRDEKELTEKKEL FOLYTATOTT KONZULTÁCIÓK EREDMÉNYEI ÉS A HATÁSVIZSGÁLATOK

Az EGT Vegyes Bizottság határozattervezete (amely megtalálható a tanácsi határozatra irányuló javaslat mellékletében) a II. melléklet (Műszaki előírások, szabványok, vizsgálatok és tanúsítás) módosítását célozza.

Közelebbről, a módosítás az egyes nemzeti műszaki szabályoknak a valamely másik tagállamban jogszerűen forgalmazott termékekre történő alkalmazására vonatkozó eljárások megállapításáról szóló 764/2008/EK rendeletet, a termékek forgalmazása tekintetében az akkreditálás és piacfelügyelet előírásainak megállapításáról szóló 765/2008/EK rendeletet, valamint a termékek forgalomba hozatalának közös keretrendszeréről szóló 768/2008/EK határozatot kívánja belefoglalni a megállapodásba.

Liechtenstein vonatkozásában a 764/2008/EK rendelet tekintetében bizonyos kiigazítások javasoltak. A 97/2007 EGT vegyes bizottsági határozat mentesítette Liechtensteint az EGT-megállapodás I. mellékletének, II. melléklete XII. és XXVII. fejezetének, valamint 47. jegyzőkönyvének alkalmazása alól mindaddig, amíg az EU és a Svájci Államszövetség közötti mezőgazdasági megállapodás Liechtensteinre is alkalmazandó. Liechtenstein ezért mentesülni kíván a 764/2008/EK rendelet alól az érintett termékek tekintetében.

A 765/2008/EK rendelettel kapcsolatban Liechtensteinnek lehetősége van a svájci akkreditáló testülethez folyamodni az Európai Közösség és a Svájci Államszövetség között létrejött, a megfelelőségértékelés kölcsönös elismeréséről szóló megállapodás hatálya alá tartozó termékágazatok esetében, amelyek vonatkozásában a megállapodás 1. cikkének (2) és (3) bekezdése szerint a svájci és az uniós követelményeket egyenértékűnek kell tekinteni. Emellett a nem az EGT területéről származó, Liechtensteinből egy másik EGT-tagállamba exportált termékek esetében szükség lehet a határon a termékek vizsgálatára annak ellenőrzése érdekében, hogy azok megfelelnek-e az EGT-előírásoknak, tekintettel arra, hogy Liechtenstein a Svájccal fennálló regionális uniójából eredően a termékek esetében svájci műszaki előírásokat és szabványokat alkalmazhatott.

A 768/2008/EK határozat tekintetében, mivel a határozat jövőbeli jogszabályokra vonatkozik, a javasolt szöveg kiemeli, hogy valamennyi jogi aktus EGT-vonatkozását külön-külön mérlegelik, és valamely jogszabálynak az EGT-megállapodásba való belefoglalása nem érinti egyéb jogszabályoknak az EGT-megállapodásba való belefoglalását.

3. A JAVASLAT JOGI ELEMEI

Az Európai Gazdasági Térségről szóló megállapodás végrehajtására vonatkozó rendelkezésekről szóló 2894/94/EK tanácsi rendelet 1. cikkének (3) bekezdése úgy rendelkezik, hogy a Tanács a Bizottság javaslata alapján kialakítja az ilyen határozatokról az Unió nevében elfogadandó álláspontját.

A Bizottság benyújtja az EGT Vegyes Bizottság határozattervezetét a Tanácsnak az Unió álláspontjaként történő elfogadásra. A Bizottság reményét fejezi ki, hogy ezt az álláspontot a lehető leghamarabb elő tudja terjeszteni az EGT Vegyes Bizottságban.

Javaslat

A TANÁCS HATÁROZATA

**az Európai Uniónak az EGT Vegyes Bizottságban
az EGT-megállapodás II. mellékletének
(Műszaki előírások, szabványok, vizsgálatok és tanúsítás)
módosításával kapcsolatosan képviselendő álláspontjáról**

AZ EURÓPAI UNIÓ TANÁCSA,

tekintettel az Európai Unió működéséről szóló szerződésre és különösen annak 43. cikke (2) bekezdésére, 114. cikke (1) bekezdésére és 207. cikke (2) bekezdésére, összefüggésben annak 218. cikke (9) bekezdésével,

tekintettel az Európai Gazdasági Térségről szóló megállapodás végrehajtására vonatkozó rendelkezésekről szóló, 1994. november 28-i 2894/94/EK tanácsi rendeletre¹ és különösen annak 1. cikke (3) bekezdésére,

tekintettel az Európai Bizottság javaslatára,

mivel:

- (1) Az egyes nemzeti műszaki szabályoknak a valamely másik tagállamban jogszerűen forgalmazott termékekre történő alkalmazására vonatkozó eljárások megállapításáról és a 3052/95/EK határozat hatályon kívül helyezéséről szóló, 2008. július 9-i 764/2008/EK európai parlamenti és tanácsi rendeletet bele kell foglalni a megállapodásba.
- (2) A termékek forgalmazása tekintetében az akkreditálás és piacfelügyelet előírásainak megállapításáról és a 339/93/EGK rendelet hatályon kívül helyezéséről szóló, 2008. július 9-i 765/2008/EK európai parlamenti és tanácsi rendeletet bele kell foglalni a megállapodásba.
- (3) A termékek forgalomba hozatalának közös keretrendszeréről, valamint a 93/465/EGK tanácsi határozat hatályon kívül helyezéséről szóló, 2008. július 9-i 768/2008/EK európai parlamenti és tanácsi határozatot bele kell foglalni a megállapodásba.
- (4) A 768/2008/EK határozat közös elveket és referenciarendelkezéseket ír elő a termékek forgalomba hozatalára vonatkozó feltételeket harmonizáló jövőbeli jogszabályok számára, a hatályos jogszabályok számára pedig referenciaszöveggént szolgál.

¹ HL L 305., 1994.11.30., 6. o.

- (5) A 764/2008/EK rendelet hatályon kívül helyezi a megállapodásba foglalt 3052/95/EK európai parlamenti és tanácsi határozatot, amelyet ezért el kell hagyni a megállapodásból.
- (6) A 765/2008/EK rendelet hatályon kívül helyezi a megállapodásba foglalt 339/93/EGK tanácsi rendeletet, amelyet ezért el kell hagyni a megállapodásból.
- (7) A 768/2008/EK határozat hatályon kívül helyezi a megállapodásba foglalt 93/465/EGK tanácsi határozatot, amelyet ezért el kell hagyni a megállapodásból.
- (8) Következésképpen az EGT-megállapodás II. mellékletét ennek megfelelően módosítani kell.
- (9) Az Unió az EGT Vegyes Bizottságban képviselendő álláspontjának tehát a mellékelt határozattervezeten kell alapulnia,

ELFOGADTA EZT A HATÁROZATOT:

1. cikk

Az Európai Uniónak az EGT Vegyes Bizottságban az EGT-megállapodás II. mellékletének (Műszaki előírások, szabványok, vizsgálatok és tanúsítás) javasolt módosításával kapcsolatosan képviselendő álláspontja az e határozathoz mellékelt EGT vegyes bizottsági határozattervezeten alapul.

2. cikk

Ez a határozat elfogadása napján lép hatályba.

Kelt Brüsszelben, -án/-én.

*a Tanács részéről
az elnök*

TERVEZET
AZ EGT VEGYES BIZOTTSÁG .../2012 HATÁROZATA

(ÉÉÉÉ.hh.nn.)

az Európai Gazdasági Térségről szóló megállapodás II. mellékletének (Műszaki előírások, szabványok, vizsgálatok és tanúsítás) módosításáról

AZ EGT VEGYES BIZOTTSÁG,

tekintettel az Európai Gazdasági Térségről szóló megállapodás kiigazításáról szóló jegyzőkönyvvvel módosított, az Európai Gazdasági Térségről szóló megállapodásra (a továbbiakban: az EGT-megállapodás) és különösen annak 98. cikkére,

mivel:

- (1) A megállapodás II. mellékletét a [...]i [...] EGT vegyes bizottsági határozat módosította¹.
- (2) Az egyes nemzeti műszaki szabályoknak a valamely másik tagállamban jogszerűen forgalmazott termékekre történő alkalmazására vonatkozó eljárások megállapításáról és a 3052/95/EK határozat hatályon kívül helyezéséről szóló, 2008. július 9-i 764/2008/EK európai parlamenti és tanácsi rendeletet² bele kell foglalni a megállapodásba.
- (3) A termékek forgalmazása tekintetében az akkreditálás és piacfelügyelet előírásainak megállapításáról és a 339/93/EGK rendelet hatályon kívül helyezéséről szóló, 2008. július 9-i 765/2008/EK európai parlamenti és tanácsi rendeletet³ bele kell foglalni a megállapodásba.
- (4) A termékek forgalomba hozatalának közös keretrendszeréről, valamint a 93/465/EGK tanácsi határozat hatályon kívül helyezéséről szóló, 2008. július 9-i 768/2008/EK európai parlamenti és tanácsi határozatot⁴ bele kell foglalni a megállapodásba.
- (5) A 768/2008/EK határozat közös elveket és referenciarendelkezéseket ír elő a termékek forgalomba hozatalára vonatkozó feltételeket harmonizáló jövőbeli jogszabályok számára, a hatályos jogszabályok számára pedig referenciaszövegként szolgál.
- (6) A 764/2008/EK rendelet hatályon kívül helyezi a megállapodásba foglalt 3052/95/EK európai parlamenti és tanácsi határozatot⁵, amelyet ezért el kell hagyni a megállapodásból.

¹ HL L ...

² HL L 218., 2008.8.13., 21. o.

³ HL L 218., 2008.8.13., 30. o.

⁴ HL L 218., 2008.8.13., 82. o.

⁵ HL L 321., 1995.12.30., 1. o.

- (7) A 765/2008/EK rendelet hatályon kívül helyezi a megállapodásba foglalt 339/93/EGK tanácsi rendeletet⁶, amelyet ezért el kell hagyni a megállapodásból.
- (8) A 768/2008/EK határozat hatályon kívül helyezi a megállapodásba foglalt 93/465/EGK tanácsi határozatot⁷, amelyet ezért el kell hagyni a megállapodásból.
- (9) Következésképpen az EGT-megállapodás II. mellékletét ennek megfelelően módosítani kell,

ELFOGADTA EZT A HATÁROZATOT:

I. cikk

A megállapodás II. mellékletének XIX. fejezete a következőképpen módosul:

1. A 3b. pont (339/93/EGK tanácsi rendelet) szövegének helyébe a következő lép:

„**32008 R 0765**: Az Európai Parlament és a Tanács 2008. július 9-i 765/2008/EK rendelete a termékek forgalmazása tekintetében az akkreditálás és piacfelügyelet előírásainak megállapításáról és a 339/93/EGK rendelet hatályon kívül helyezéséről (HL L 218., 2008.8.13., 30. o.).

A rendelet rendelkezéseit e megállapodás alkalmazásában a következő kiigazításokkal kell értelmezni:

- a) A 4. cikk (2) bekezdése a következő szöveggel egészül ki:

Liechtensteinnek lehetősége van a svájci nemzeti akkreditáló testülethez folyamodni az Európai Közösség és a Svájci Államszövetség között létrejött, a megfelelőségértékelés kölcsönös elismeréséről szóló megállapodás hatálya alá tartozó termékágazatok esetében, amelyek vonatkozásában a megállapodás 1. cikkének (2) és (3) bekezdése szerint a svájci és az uniós követelményeket egyenértékűnek kell tekinteni”.

- b) A Liechtensteinből a más szerződő felek területére exportált árukat a 27–29. cikknek megfelelően a határon ellenőrizhetik.”

2. A 3d. pont (93/465/EGK tanácsi határozat) helyébe a következő szöveg lép:

„**32008 D 0768**: Az Európai Parlament és a Tanács 2008. július 9-i 768/2008/EK határozata a termékek forgalomba hozatalának közös keretrendszeréről, valamint a 93/465/EGK tanácsi határozat hatályon kívül helyezéséről (HL L 218., 2008.8.13., 82. o.).

3. A 3f. pont (3052/95/EK európai parlamenti és tanácsi határozat) helyébe a következő szöveg lép:

⁶ HL L 40., 1993.2.17., 1. o.

⁷ HL L 220., 1993.8.30., 23. o.

„**32008 R 0764**: Az Európai Parlament és a Tanács 2008. július 9-i 764/2008/EK rendelete az egyes nemzeti műszaki szabályoknak a valamely másik tagállamban jogszerűen forgalmazott termékekre történő alkalmazására vonatkozó eljárások megállapításáról és a 3052/95/EK határozat hatályon kívül helyezéséről (HL L 218., 2008.8.13., 21. o.).

A rendelet rendelkezéseit e megállapodás alkalmazásában a következő kiigazításokkal kell értelmezni:

A rendelet csak a megállapodás 8. cikkének (3) bekezdésének hatálya alá tartozó termékekre alkalmazandó.

A rendelet az EGT-megállapodás I. mellékletének, II. melléklete XII. és XXVII. fejezetének, valamint 47. jegyzőkönyvének hatálya alá tartozó termékek vonatkozásában mindaddig nem alkalmazandó Liechtensteinre, amíg az Európai Közösség és a Svájci Államszövetség között létrejött, mezőgazdasági termékek kereskedelméről szóló megállapodás kiterjed Liechtensteinre.”

4. A 3h. pont (2001/95/EK európai parlamenti és tanácsi irányelv) a következő szöveggel egészül ki:

„, az alábbi módosítással:

- **32008 R 0765**: Az Európai Parlament és a Tanács 2008. július 9-i 765/2008/EK rendelete (HL L 218., 2008.8.13., 30. o.).”

2. cikk

A 764/2008/EK és a 765/2008/EK rendeletnek, valamint a 768/2008/EK határozatnak az *Európai Unió Hivatalos Lapjának* EGT-kiegészítésében közzeendő izlandi és norvég nyelvű szövege hiteles.

3. cikk

Ez a határozat [...] -án/-én lép hatályba, feltéve hogy az EGT Vegyes Bizottság a megállapodás 103. cikkének (1) bekezdésében előírt összes bejelentést megkapta*.

* [Alkotmányos követelmények fennállását nem jelezték.] [Alkotmányos követelmények fennállását jelezték.]

4. cikk

Ezt a határozatot az *Európai Unió Hivatalos Lapjának* EGT-re vonatkozó részében és EGT-kiegészítésében ki kell hirdetni.

Kelt Brüsszelben, [...] -án/-én.

az EGT Vegyes Bizottság részéről

az elnök

az EGT Vegyes Bizottság titkárai